

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1111****ze dne 6. června 2023,****kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006 <sup>(2)</sup> se stanoví seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (2) Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Agentura Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) Komisi informace, které jsou podstatné pro aktualizaci uvedeného seznamu. Podstatné informace poskytly i třetí země a mezinárodní organizace. Na základě těchto poskytnutých informací by měl být seznam aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu v příloze A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do veškeré relevantní dokumentace, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému článkem 15 nařízení (ES) č. 2111/2005 (dále jen „Výbor EU pro leteckou bezpečnost“).
- (5) Komise předala Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o probíhajících konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/660 <sup>(3)</sup> s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Arménie, Demokratické republiky Kongo, Iráku a Kyrgyzstánu. Komise informovala Výbor EU pro leteckou bezpečnost rovněž o situaci v oblasti letecké bezpečnosti v Argentině, Kongu (Brazzaville), Egyptě, Kazachstánu, Keni, na Madagaskaru, v Moldavsku, Nepálu, Pákistánu a Jižním Súdánu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

<sup>(3)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/660 ze dne 2. prosince 2022, kterým se stanoví podrobná pravidla týkající se seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu nebo omezením provozování letecké dopravy v Unii, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 473/2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 83, 22.3.2023, s. 47).

- (6) Agentura informovala Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost o technických posouzeních provedených pro účely počátečního hodnocení a o průběžném sledování oprávnění provozovatelů ze třetích zemí vydaných podle nařízení Komise (EU) č. 452/2014 <sup>(4)</sup>.
- (7) Agentura Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala také o výsledcích analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel (dále jen „program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 <sup>(5)</sup>.
- (8) Agentura dále Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala o projektech technické pomoci prováděných ve třetích zemích, jichž se týká zákaz provozování letecké dopravy podle nařízení (ES) č. 474/2006. Agentura rovněž poskytla informace o plánech a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správnosti a technické způsobilosti úřadů pro civilní letectví ve třetích zemích s cílem pomoci jim zajistit soulad s platnými mezinárodními normami v oblasti bezpečnosti civilního letectví. Členské státy byly vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterální úrovni v koordinaci s Komisí a agenturou. Komise v této souvislosti zopakovala, že ke zlepšování bezpečnosti letectví na celém světě je užitečné mezinárodní letecké komunitě předávat – zejména prostřednictvím nástroje Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) nazvaného „Partnerství pro pomoc při provádění bezpečnosti letectví“ – informace o technické pomoci poskytované Unii a členskými státy třetím zemím.
- (9) Eurocontrol poskytl Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a provozovatelů ze třetích zemí včetně statistických údajů, pokud jde o výstražné zprávy týkající se leteckých dopravců, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy.

#### **Letečtí dopravci z Unie**

- (10) Na základě analýzy provedené agenturou v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců z Unie a ze standardizačních kontrol provedených agenturou a které byly doplněny o informace vyplývající ze specifických kontrol a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijaly členské státy a agentura coby příslušné orgány určitá nápravná a donucovací opatření a informovaly o nich Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost.
- (11) Členské státy a agentura coby příslušné orgány zopakovaly, že jsou připraveny náležitě jednat, pokud by z podstatných bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců Unie hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika.

#### **Letečtí dopravci z Arménie**

- (12) Letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Arménii, byli v červnu 2020 zařazeni prováděcím nařízením Komise (EU) 2020/736 <sup>(6)</sup> do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (13) Při průběžném sledování Komise zjistila, že arménský Výbor pro civilní letectví (dále jen „CAC“) vydal v prosinci 2022 osvědčení novému leteckému dopravci *Armenian Airlines*. Vzhledem k tomu, že výbor CAC neposkytl Komisi důkazy prokazující, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné mezinárodní bezpečnostní normy, není vydání osvědčení leteckého provozovatele (AOC) tomuto novému leteckému dopravci zárukou dostatečného dodržování relevantních mezinárodních bezpečnostních norem.

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ze dne 29. dubna 2014, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu provozovatelů ze třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 133, 6.5.2014, s. 12).

<sup>(5)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

<sup>(6)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/736 ze dne 2. června 2020, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii (Úř. věst. L 172, 3.6.2020, s. 7).

- (14) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Arménie, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby byl letecký dopravce *Armenian Airlines* zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (15) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

#### **Letečtí dopravci z Demokratické republiky Kongo**

- (16) V březnu 2006 byli do nařízení (ES) č. 474/2006 zařazeni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Demokratické republice Kongo.
- (17) Na žádost úřadu „Autorité de l'Aviation Civile“ Demokratické republiky Kongo (dále jen „AAC/RDC“) se dne 19. dubna 2023 uskutečnila technická schůzka. Úřad AAC/RDC na ní uceleně představil svou organizaci a její funkce a informoval o opatřeních, jež byla přijata ke zlepšení dohledu nad bezpečností v Demokratické republice Kongo. Úřad AAC/RDC rovněž informoval Komisi o předběžných výsledcích návštěvy v rámci Všeobecného programu ICAO pro audit dozoru nad bezpečností, která se uskutečnila v září 2022 a v únoru 2023.
- (18) Z jednání vyplynulo, že úřad AAC/RDC musí Komisi poskytnout další vysvětlení a důkazy ohledně některých přijatých kroků a opatření, zejména pokud jde o vydávání osvědčení leteckým dopravcům provozujícím obchodní leteckou dopravu a obnovování platnosti osvědčení leteckého provozovatele.
- (19) Na této technické schůzce úřad AAC/RDC informoval Komisi, že od poslední aktualizace, kterou jí poskytl ve dnech 6. a 13. května 2020, získali osvědčení letečtí dopravci *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* a *TRACEP CONGO AVIATION*.
- (20) Organizace ICAO ve svém elektronickém věstníku 2023/18 ze dne 1. května 2023 oznámila svým smluvním státům, že při auditu v únoru 2023 zjistila dva významné bezpečnostní problémy v oblasti letových navigačních služeb, které se týkaly postupů pro let podle přístrojů a letových kontrol navigačních prostředků.
- (21) Na základě informací od úřadu AAC/RDC a oznámení ICAO o dvou významných bezpečnostních problémech má Komise odůvodněné výhrady k schopnosti AAC/RDC zajistit, aby provoz leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Demokratické republice Kongo, probíhal v souladu s příslušnými mezinárodními bezpečnostními normami. Uskuteční se proto další technické schůzky, aby bylo možné sledovat, jak se úřadu AAC/RDC daří postupovat při zajišťování toho, aby jeho systém dohledu nad bezpečností letectví splňoval příslušné mezinárodní bezpečnostní normy.
- (22) Jelikož úřad AAC/RDC neprokázal dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné mezinárodní bezpečnostní normy, není vydání osvědčení leteckého provozovatele leteckým dopravcům *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* a *TRACEP CONGO AVIATION* zárukou dostatečného dodržování těchto norem, a proto by tito letečtí dopravci měli být doplněni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (23) Dne 8. května 2023 úřad AAC/RDC doložil Komisi, že letecký dopravce *MWANT JET* již není držitelem platného osvědčení leteckého provozovatele. Tento letecký dopravce by proto měl být vyřazen z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (24) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 Komise usuzuje, že seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, by měl být změněn, přičemž letecký dopravce *MWANT JET* by měl být vyřazen z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a letečtí dopravci *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* a *TRACEP CONGO AVIATION* by naopak měli být do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 doplněni.
- (25) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Demokratické republice Kongo, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

**Letečtí dopravci z Iráku**

- (26) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/2322 <sup>(7)</sup> byl letecký dopravce *Iraqi Airways* v prosinci 2015 zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (27) V rámci probíhajících konzultací o seznamu EU pro leteckou bezpečnost uspořádala Komise ve spolupráci s agenturou a členskými státy řadu technických schůzek s iráckým úřadem pro civilní letectví (ICAA) a dopravcem *Iraqi Airways*. Tato jednání se zaměřila na to, nakolik se úřadu ICAA daří řešit bezpečnostní problémy, které dříve zjistili odborníci Komise a agentury, jakož i na dohled nad leteckými dopravci, již získali osvědčení v Iráku.
- (28) Dne 20. dubna 2023 se v rámci průběžné monitorovací činnosti Komise uskutečnila technická schůzka mezi Komisí, agenturou, členskými státy a úřadem ICAA. Na této schůzce úřad ICAA poskytl informace k několika klíčovým prvkům souvisejícím s jeho činnostmi v oblasti dohledu nad bezpečností a vyzdvihl přitom rozhodnutí irácké vlády přidělit úřadu ICAA značné zdroje na podporu jeho úsilí o zajištění účinného dohledu nad bezpečností v zemi, zejména pokud jde o odbornou přípravu inspektorů a vhodná zařízení.
- (29) Pokud jde o bezpečnostní dohled, úřad ICAA uvedl, že v Iráku je šest držitelů osvědčení leteckého provozovatele, čtyři organizace oprávněné k údržbě a jedna organizace pro řízení letového provozu, za něž úřad ICAA odpovídá.
- (30) Uvedl dále, že byl vypracován nový zákon o letectví, který prochází připomínkovým řízením, a jeho schválení by přineslo podstatné změny vnitřních předpisů a postupů úřadu ICAA. Úřad navíc v současné době pracuje na aktualizaci on-line rámce ICAO a organizace ICAO se mezitím zabývá přezkumem návrhu akčního plánu nápravných opatření, který jí úřad ICAA předložil.
- (31) Na technické schůzce úřad ICAA rovněž informoval Komisi, že výkon funkce inspektorů letového provozu byl z části řešen určením pilotů leteckých provozovatelů v rámci částečného úvazku. Zástupci úřadu také představili své plány na nábor inspektorů letového provozu na plný úvazek. Nedávné rozhodnutí generálního sekretariátu rady ministrů umožnilo úřadu ICAA smluvně najímat a zaměstnávat odborníky v oblasti provozu letadel, vydávání licencí, lékařských posudků, letové způsobilosti, letových navigačních služeb a osvědčování letišť.
- (32) Na zmíněné technické schůzce proběhla i stručná výměna informací o nedávném negativním rozhodnutí o oprávnění provozovatele ze třetí země, které se týkalo společnosti *Fly Baghdad* a bylo přijato z bezpečnostních důvodů.
- (33) Komise oceňuje úsilí úřadu ICAA a skutečnost, že je odhodlán plnit své mezinárodní závazky v oblasti bezpečnosti letectví. Bez ohledu na to je však třeba dosud poskytnuté informace ještě ověřit při dalších technických schůzkách.
- (34) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody ke změně seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce, již získali osvědčení v Iráku.
- (35) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Iráku, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (36) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplýne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

<sup>(7)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2322 ze dne 10. prosince 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 328, 12.12.2015, s. 67).

**Letečtí dopravci z Kyrgyzstánu**

- (37) Letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Kyrgyzstánu, byli v říjnu 2006 zařazeni nařízením Komise (ES) č. 1543/2006 <sup>(8)</sup> do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (38) Dne 12. května 2023 se v rámci průběžné monitorovací činnosti Komise uskutečnila technická schůzka mezi Komisí a zástupci Agentury pro civilní letectví při Úřadu vlády Kyrgyzské republiky (dále jen „CAA KG“).
- (39) Během této schůzky vyjádřila agentura CAA KG svůj závazek navázat s Komisí dialog o bezpečnosti za účelem případného vyjmutí z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a zdůraznila, že je ochotna uspořádat další jednání, bude-li ho Komise považovat za nezbytné. Agentura CAA KG se dále zavázala, že v rámci oficiálních konzultací se zapojením regulačních orgánů odpovědných za bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kyrgyzstánu, poskytne Komisi veškeré relevantní bezpečnostní informace, včetně výsledků návštěvy Všeobecného programu ICAO pro audit dozoru nad bezpečností, která se plánuje na září 2023.
- (40) Kromě toho agentura CAA KG poskytla komplexní přehled své organizační struktury a nastínila své plány na zřízení nového subjektu, který bude odpovídat za proces dohledu nad bezpečností a bude bezprostředně podléhat agentuře CAA KG.
- (41) Agentura CAA KG zmínila stav provádění státního bezpečnostního programu a zdůraznila změny, jež byly provedeny v kyrgyzském zákoně o letectví. Zástupci CAA KG rovněž vysvětlili, že se aktivně snaží o to, aby se agentura stala orgánem s vlastním financováním, což by jí umožnilo navýšit zdroje a přidělit dodatečné finanční prostředky na odbornou přípravu svých inspektorů.
- (42) Bez ohledu na tento pozitivní vývoj není v současné době dostatečně doloženo, že agentura CAA KG účinně vyřešila všechny bezpečnostní problémy, které vedly k uložení zákazu provozování letecké dopravy nařízením Komise (ES) č. 1543/2006.
- (43) Kromě toho dne 16. května 2023 agentura CAA KG Komisi informovala, že leteckým dopravcům *Air Manas* a *Valor Air* bylo zrušeno jejich osvědčení leteckého provozovatele. Tito letečtí dopravci by proto měli být vyňati z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (44) Agentura CAA KG také Komisi informovala, že osvědčení leteckého provozovatele získali noví letečtí dopravci *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet* a *TRANS CARAVAN KG*. Jelikož agentura CAA KG neprokázala dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné mezinárodní bezpečnostní normy, není vydání osvědčení leteckého provozovatele těmto novým leteckým dopravcům zárukou dostatečného dodržování uvedených norem, a proto by tito letečtí dopravci měli být doplněni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (45) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Kyrgyzstánu, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby byli letečtí dopravci *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet* a *TRANS CARAVAN KG* zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a letečtí dopravci *Air Manas* a *Valor Air* byli z uvedené přílohy vyňati.
- (46) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kyrgyzstánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (47) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

<sup>(8)</sup> Nařízením Komise (ES) č. 1543/2006 ze dne 12. října 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 a ve znění nařízení (ES) č. 910/2006 (Úř. věst. L 283, 14.10.2006, s. 27).

- (48) Články 5 a 6 nařízení (ES) č. 2111/2005 uznávají potřebu přijímat rozhodnutí rychle a vzhledem k dopadům na bezpečnost případně i naléhavým postupem. Pro ochranu citlivých informací a cestující veřejnosti je proto nezbytné, aby jakákoli rozhodnutí přijatá v souvislosti s aktualizací seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo omezení v rámci Unie, byla zveřejněna a vstoupila v platnost bezprostředně po jejich přijetí.
- (49) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru EU pro leteckou bezpečnost zřízeného článkem 15 nařízení (ES) č. 2111/2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- 1) příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
- 2) příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. června 2023.

Za Komisi,  
jménem předsedkyně,  
Adina VĂLEAN  
členka Komise

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ZÁKAZU PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU V UNII <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Írán
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irák
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Afghánistán</b>
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghánistán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled, s výjimkou TAAG Angola Airlines a Helí Malongo, včetně</b>			<b>Angola</b>
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Neznámý	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Neznámý	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Neznámý	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Neznámý	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Arménie odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Arménie</b>
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Arménie
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Arménie
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Arménie
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Arménie
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Arménie
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Arménie
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Arménie
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Arménie
SKYBALL	AM AOC 073	Neuvedeno	Arménie
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konga (Brazzaville) odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Kongo (Brazzaville)</b>
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Neznámý	Kongo (Brazzaville)
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo (DRK) odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Demokratická republika Kongo (DRK)</b>
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)



Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Demokratická republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Demokratická republika Kongo (DRK)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Džibutsko</b>
DAALLO AIRLINES	Neznámý	DAO	Džibutsko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnické Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Rovníková Guinea</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Neznámý	Rovníková Guinea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Eritrea</b>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzstánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Kyrgyzstán</b>
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kyrgyzstán
AEROSTAN	08	BSC	Kyrgyzstán
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kyrgyzstán
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kyrgyzstán
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzstán
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kyrgyzstán
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kyrgyzstán
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Neznámý	Kyrgyzstán
HELI SKY	47	HAC	Kyrgyzstán
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kyrgyzstán
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kyrgyzstán
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kyrgyzstán
SKY JET	60	SJL	Kyrgyzstán
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzstán
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kyrgyzstán
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzstán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Libérie</b>
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Libye</b>
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
AL MAHA AVIATION	030/18	Neznámý	Libye
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libye
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libye
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libye
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libye

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Nepál</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Neznámý	Nepál
ALTITUDE AIR	085/2016	Neznámý	Nepál
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepál
FISHTAIL AIR	017/2001	Neznámý	Nepál
SUMMIT AIR	064/2010	Neznámý	Nepál
HELI EVEREST	086/2016	Neznámý	Nepál
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepál
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Neznámý	Nepál
MAKALU AIR	057A/2009	Neznámý	Nepál
MANANG AIR PVT	082/2014	Neznámý	Nepál
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Neznámý	Nepál
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Neznámý	Nepál
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepál
SAURYA AIRLINES	083/2014	Neznámý	Nepál
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepál
SIMRIK AIR	034/2000	Neznámý	Nepál
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepál
SITA AIR	033/2000	Neznámý	Nepál
TARA AIR	053/2009	Neznámý	Nepál
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepál
<b>Následující letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Ruska odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Rusko</b>
AURORA AIRLINES	486	SHU	Rusko
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU“ CO. LTD	458	TUP	Rusko
IZHAVIA	479	IZA	Rusko
JOINT STOCK COMPANY AIR COMPANY „YAKUTIA“	464	SYL	Rusko

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET“	498	RSJ	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO“	567	UVT	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „SIBERIA AIRLINES“	31	SBI	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „SMARTAVIA AIRLINES“	466	AUL	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO“ AIRLINES	480	IAE	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES“	18	SVR	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „NORDSTAR AIRLINES“	452	TYA	Rusko
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE“	225	RLU	Rusko
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Rusko
LLC „NORD WIND“	516	NWS	Rusko
LLC „AIRCOMPANY IKAR“	36	KAR	Rusko
LTD. I FLY	533	RSY	Rusko
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Rusko
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES“	1	AFL	Rusko
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Rusko
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusko
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Rusko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Svatý Tomáš a Princův ostrov</b>
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svatý Tomáš a Princův ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Sierra Leone</b>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Súdán</b>
<i>ALFA AIRLINES SD</i>	54	AAJ	Súdán
<i>BADR AIRLINES</i>	35	BDR	Súdán
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Súdán
<i>ELDINDER AVIATION</i>	8	DND	Súdán
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	GNF	Súdán
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Súdán
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Súdán
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Súdán
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Súdán
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Súdán
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Súdán
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Súdán“

## PŘÍLOHA II

## „PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTERÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V UNII <sup>(1)</sup>

Jméno právnícké osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu do rejstříku
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Írán	Všechna letadla typu Fokker F100 a typu Boeing B747	Letadla typu Fokker F100, jak je uvedeno v AOC; letadla typu Boeing B747, jak je uvedeno v AOC	Írán
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Severní Korea	Celý letadlový park s výjimkou 2 letadel typu TU-204.	Celý letadlový park s výjimkou P-632 a P-633.	Severní Korea“

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.